

Entrevista No. 66, Grupo Audio-casete No 13
Tomada el 31 de Diciembre de 2004, Ciudad Habana
Entrevistado: S ■■■ V ■■■

Cristina: Si vamos

S ■■■: Mira bien, se oye bien. Prueba, se oye bien

Cristina: Si yo lo se, yo conozco la máquina. Entonces una pequeña presentación biográfica.

S ■■■: Bueno S ■■■ V ■■■ B ■■■, doctor en ciencias filológicas, investigador principal del Instituto de Literatura y Lingüística. Mi especialidad es lingüística antropológica, o sea todo lo relacionado entre lenguaje, sociedad, ser humano, origen del lenguaje, lengua, nación e identidad ese es el tipo de investigación que yo realizo en Cuba.

Cristina: Uhum, uhum, Su familia. No tiene que contestar

S ■■■: Si que más digo

Cristina: Su familia, si es casado

Se ■■■: Si bueno estoy casado, tengo dos hijas. Mi esposa es Checa porque yo me formé en Praga, en la Universidad Carolina

Cristina: Ajá

S ■■■: Allí me gradué en lenguas eslavas, en eslavística, pero después hice el P.D en romanística y el doctorado en lingüística románica, entonces ese es el nexa, no, mis hijas también hablan el checo, yo lo hablo también en la casa como lengua familiar con mi esposa y bueno ese es mi tipo de vida.

Cristina: Si pero ese es un conocimiento bastante amplio

S ■■■: Bueno si un acceso a una bibliografía amplia, no. Por otra parte soy profesor de la Universidad de la Habana, Miembro de la Academia Cubana de la Lengua, y bueno de la Cátedra de Antropología de la Universidad y por tanto también doy curso de tecnología del lenguaje, lingüística antropológica, etc.

Cristina: Y como llegó a África finalmente.

S ■■■: Bueno yo estuve becado en dos países africanos por suerte no, por suerte en los países africanos más importantes en el sentido de la emigración hacia Cuba, no. Estuve en Nigeria como miembro de una delegación festival que fue muy importante en Nigeria, un festival de sobre arte, de arte y cultura africana, negras y africanas, porque ahí se diferenciaban, los africanos eran los árabes y los berberes y negros eran el resto de África subsahariana. Y estuve ahí tres meses, participamos en congresos, intercambios. Otras de las ventajas que tuvimos fue que pudimos conseguir algunos buenos diccionarios de lenguas africanas que después me sirvieron para mi trabajo sobre los remanentes de lenguas africanas que se preservan en los diferentes cultos cubanos de origen africano y bueno ha sido interesante ver el mundo nigeriano que es otra cultura diferente al mundo angolano, porque bueno en el mundo nigeriano predomina lo que se llama como culturas sudanesas, eh yoruba, incluso para mi fue muy interesante conocer a los efiques y a los bibiques que tienen que ver tanto con nuestra sociedad secreta abakua, con los yoruba, visitar los museos, es ver con mis propios ojos la diferencia de las escarificaciones en las caras, no, con las diferentes manifestaciones de los grupos tribales y bueno en Angola un trabajo que realicé para el gobierno angolano que era un esbozar un proyecto de política lingüística, o sea, que hacer para que el pueblo de un salto cualitativo cosa que no es fácil porque es en primer lugar un país dominado por Portugal donde la lengua portuguesa que es una lengua internacional nada más la conoce un 25% de la población, fundamentalmente en la zona, la población que radica en zonas urbanas que por una necesidad x se ve necesitada de... También la habla la